

चौधरी देवी लाल विश्वविद्यालय, सिरसा (हरियाणा)

सेमेस्टर-1

BA/MD/HIN/1/AEC/101

हिंदी भाषा : सामान्य परिचय

क्रेडिट:-2

अधिकतम अंक:-50

बाह्य मुल्यांकन:35 अंक

आंतरिक मूल्यांकन अंक:-15

अंक

पाठ्यक्रम के उद्देश्य -

1. भाषा के सामान्य सिद्धांतों व हिंदी भाषा के व्यावहारिक प्रयोग का ज्ञान।
2. जीवनयापन के लिए भाषायी कौशल, कंप्यूटर, अनुवाद, पत्रकारिता, जनसंचार, रंगमंच, चलचित्र आदि के बारे में सैद्धांतिक व व्यावहारिक ज्ञान।
3. संघीय लोक सेवा आयोग, राज्य लोक सेवा आयोग की परीक्षाओं के अनुकूल व्यावहारिक ज्ञान प्रदान करना।
4. हिंदी भाषा के विविध रूप व प्रयोजनमूलकता से विद्यार्थियों को परिचित करवाना।
5. हिंदी भाषा के विविध रूपों (सर्जनात्मक भाषा, संचार भाषा, राजभाषा, राष्ट्रभाषा, और सम्पर्क भाषा); हिन्दी की संवैधानिक स्थिति; कार्यालयी हिंदी (प्रारूपण, पत्र-लेखन, पल्लवन, टिप्पण, ईमेल) का ज्ञान प्रदान करना।
6. हिंदी भाषा के विविध प्रयोग की क्षमता में वृद्धि करना।

पाठ्यक्रम के अपेक्षित परिणाम:-

1. भाषा के सामान्य सिद्धांतों व हिंदी भाषा के व्यावहारिक प्रयोग का ज्ञान होगा।
2. जीवनयापन के लिए भाषायी कौशल, कंप्यूटर, अनुवाद, पत्रकारिता, जनसंचार, रंगमंच, चलचित्र आदि के बारे में सैद्धांतिक व व्यावहारिक ज्ञान होगा।
3. संघीय लोक सेवा आयोग, राज्य लोक सेवा आयोग की परीक्षाओं के अनुकूल व्यावहारिक ज्ञान प्राप्त कर सकेंगे।
4. हिंदी भाषा के विविध रूप व प्रयोजनमूलकता से विद्यार्थी परिचित हो सकेंगे।
5. हिंदी भाषा के विविध रूपों (सर्जनात्मक भाषा, संचार भाषा, राजभाषा, राष्ट्रभाषा, और सम्पर्क भाषा); हिन्दी की संवैधानिक स्थिति; कार्यालयी हिंदी (प्रारूपण, पत्र-लेखन, पल्लवन, टिप्पण, ईमेल) का व्यावहारिक ज्ञान प्राप्त कर पायेंगे।
6. हिंदी भाषा के विविध प्रयोग की क्षमता में वृद्धि होगी।

चौधरी देवी लाल विश्वविद्यालय, सिरसा (हरियाणा)

सेमेस्टर-2

BA/MD/HIN/2/AEC/102

अनुवाद सिद्धांत

क्रेडिट:-2

अधिकतम अंक:-50

बाह्य मुल्यांकन:35 अंक

पाठ्यक्रम के उद्देश्य -

अनुवाद प्रविधि से परिचय प्रमुख उद्देश्य, इसके अतिरिक्त -

1. कार्यालयी हिन्दी के सैद्धांतिक स्वरूप का ज्ञान प्रदान करना।
2. अनुवाद विज्ञान की सैद्धांतिक जानकारी और महत्त्व प्रदान करना।
3. जनसंचार माध्यमों की आवश्यकता के दृष्टिगत अनुवाद का ज्ञान प्रदान करना।
4. कंप्यूटर प्रयोग की सैद्धांतिक-व्यावहारिक जानकारी में अनुवाद का स्थान व महत्त्व का ज्ञान प्रदान करना।
5. राजभाषा हिन्दी में अनुवाद का व्यावहारिक ज्ञान प्रदान करना।
6. कार्यालयी राजभाषा के प्रमुख प्रकार्यों की जानकारी प्रदान करते हुए अनुवाद का व्यावहारिक ज्ञान प्रदान करना।
7. कम्प्यूटर युग में मशीनी अनुवाद और अनुवाद कि विभिन्न प्रविधियों का ज्ञान प्रदान करना।
8. प्रशासनिक पारिभाषिक शब्दावली निर्माण में अनुवाद की भूमिका का विश्लेषण करना।

पाठ्यक्रम के अपेक्षित परिणाम

1. विद्यार्थी अनुवाद का सैद्धांतिक और व्यावहारिक ज्ञान प्राप्त कर सकेंगे।
2. अनुवाद करने की योग्यता में अभिवृद्धि होगी।
3. कम्प्यूटर युग में मशीनी अनुवाद और अनुवाद कि विभिन्न प्रविधियों का ज्ञान होगा।
4. कार्यालयी राजभाषा के प्रमुख प्रकार्यों की जानकारी प्राप्त करते हुए अनुवाद का व्यावहारिक ज्ञान होगा।

चौधरी देवी लाल विश्वविद्यालय, सिरसा (हरियाणा)

सेमेस्टर-3

BA/MD/HIN/3/AEC/201

हिंदी अनुवाद (व्यावहारिक)

क्रेडिट:-2

अधिकतम अंक:-50

बाह्य मूल्यांकन:35 अंक

आंतरिक मूल्यांकन अंक:-15 अंक

पाठ्यक्रम के उद्देश्य -

अनुवाद प्रविधि से परिचय प्रमुख उद्देश्य, इसके अतिरिक्त -

1. कार्यालयी हिन्दी के व्यावहारिक स्वरूप का ज्ञान प्रदान करना।
2. अनुवाद विज्ञान की व्यावहारिक जानकारी और महत्त्व का ज्ञान प्रदान करना।
3. जनसंचार माध्यमों की आवश्यकता के दृष्टिगत अनुवाद का ज्ञान प्रदान करना।
4. कंप्यूटर प्रयोग की सैद्धांतिक-व्यावहारिक जानकारी में अनुवाद का स्थान व महत्त्व का ज्ञान प्रदान करना।
5. राजभाषा हिन्दी में अनुवाद का व्यावहारिक ज्ञान प्रदान करना।

6. कार्यालयी राजभाषा के प्रमुख प्रकार्यों की जानकारी प्रदान करते हुए अनुवाद का व्यवहारिक ज्ञान प्रदान करना ।
 7. कम्प्यूटर युग में मशीनी अनुवाद और अनुवाद कि विभिन्न प्रविधियों का ज्ञान प्रदान करना ।
 8. प्रशासनिक पारिभाषिक शब्दावली निर्माण में अनुवाद की भूमिका का विश्लेषण करना ।
- पाठ्यक्रम के अपेक्षित परिणाम
1. विद्यार्थी अनुवाद का व्यवहारिक ज्ञान प्राप्त कर सकेंगे ।
 2. अनुवाद करने की व्यवहारिक योग्यता में अभिवृद्धि होगी।
 3. कम्प्यूटर युग में मशीनी अनुवाद और अनुवाद कि विभिन्न प्रविधियों व्यवहारिक का ज्ञान होगा ।
 4. कार्यालयी राजभाषा के प्रमुख प्रकार्यों की जानकारी प्राप्त करते हुए अनुवाद का व्यवहारिक ज्ञान होगा ।

चौधरी देवी लाल विश्वविद्यालय, सिरसा (हरियाणा)

सेमेस्टर-4

BA/MD/HIN/4/AEC/202

अभिनव गद्य-गरिमा

क्रेडिट:-2

अधिकतम अंक:-50

बाह्य मूल्यांकन:35 अंक

आंतरिक मूल्यांकन अंक:-15 अंक

पाठ्यक्रम के उद्देश्य:-

1. आधुनिक गद्य-साहित्य का नई सोच और नये दृष्टिकोणों के संदर्भ में अध्ययन करना.
2. आधुनिक गद्य-साहित्य का प्रत्यक्षतः तथा परोक्षतः पुनर्जागरण के प्रेरक के रूप में अध्ययन करना.
3. आधुनिक गद्य-साहित्य का परिवेश और मनुष्य के बीच के संबंधों को बखूबी समझना .
4. आधुनिक गद्य-साहित्य की परिवेशगत अवमूल्यन पर चोट का मूल्यांकन करना ।
5. आधुनिक गद्य-साहित्य में गद्य भाषा से ग्राम्यत्व हटाकर उसमें नागरिक स्निग्धता का पुट दिया गया, इस विकास के माध्यम से भाषा विकास की दिशाओं की जानकारी ।
6. हिंदी की व्यवहारिकता गद्य साहित्य के संदर्भ में पुष्ट करना ।

पाठ्यक्रम के अपेक्षित परिणाम-

1. आधुनिक गद्य-साहित्य का नई सोच और नये दृष्टिकोणों के संदर्भ में अध्ययन कर सकेंगे ।
2. आधुनिक गद्य-साहित्य का प्रत्यक्षतः तथा परोक्षतः पुनर्जागरण के प्रेरक के रूप में अध्ययन कर सकेंगे ।

3. आधुनिक गद्य-साहित्य का परिवेश और मनुष्य के बीच के संबंधों को बखूबी समझसकेंगे ।
4. आधुनिक गद्य-साहित्य की परिवेशगत अवमूल्यन पर चोट का मूल्यांकन कर सकेंगे ।
5. आधुनिक गद्य-साहित्य में गद्य भाषा से ग्राम्यत्व हटाकर उसमें नागरिक स्निग्धता का पुट दिया गया, इस विकास के माध्यम से भाषा विकास की दिशाओं की जानकारी प्राप्त हो सकेगी
6. हिंदी की व्यवहारिकता गद्य साहित्य के संदर्भ में पुष्ट हो सकेगी ।